



PREMIÈRE LETTRE

/Roumanie , le 30.08.2014

“Le Brin d’herbe parlant “-une métaphore vive,ou une réalité troublante !

LE PLURILINGUISME EN BRIN D'HERBE 2013-2016

Chères Collègues,

Chers Collègues,

Chers Amis,

Un bonjour amical et plurilinguistique à toutes et à tous !

Dans cette première lettre, je tiens à vous dire combien je suis honoré et heureux de vous avoir connus,d’avoir été écouté et compris , d’avoir eu la chance de vous partager mes idées et d’avoir eu l’espoir d’une continuation ensemble cette petite”aventure”linguistique,éducative,culturelle,humaine... qui est “Le Plurilinguisme en brin d’herbe”!

Chers Amis,

Je suis fier de la confiance que vous m’avez accordée et je vous assure de toute ma sincérité et toute ma dévotion,en faveur des langues et de ce petit”brin d’herbe parlant”,le seul ,d’ailleurs,dans l’Univers et qui mérite tout notre savoir,toute notre énergie et toute notre abnégation...Je suis fier de travailler à côté et ensemble avec des personnes “sensibles” aux langues,mais aussi sensibles à la destinée de leurs semblables ,dévouées à leur métier et à la noble cause de l’éducation et à la formation des jeunes et moins jeunes ,d’ici et de partout ,dans le Monde ...

Notre projet est issu d’une constatation ,d’une réalité toujours plus vivante,celle du besoin de communiquer,dans une société et dans un Monde en plein mouvement et transformation,la “réalité “ de ce “brin d’herbe parlant”, l’individu – citoyen ,dans son parcours d’éducation ,de formation et d’affirmation vers notre idéal commun”le savoir-vivre-ensemble”.

Notre projet tente d’apporter une contribution originale sur ce champs où ,à nos yeux, l’individu(le petit groupe)a besoin d’être encouragé, appuyé et accompagné dans l’acquisition d’une compétence langagière et socio-culturelle ,à même de lui donner confiance en soi,le sentiment de ne pas être étranger et exclu,de comprendre que c’est lui qui compte et que son attitude peut-être essentielle ,dans n’importe quelle étape de sa vie .

Je considère que le plurilinguisme, l'intercompréhension représente une „clé”essentielle ,dans l'affirmation de tout citoyen ,dans un avenir meilleur , pour lui , pour les autres , pour nous tous J'espère que nous serons plus qu'un groupe,mais une communauté et une Équipe qui sait bien qu'on donne toujours aux autres parce qu'on a de quoi donner ...et en donnant aux autres ,on en aura toujours”...

Chers Amis ,

J'ai cherché ,avant tout, et j'ai trouvé-heureusement!-des personnes „sensibles aux langues”, des spécialistes, des enseignants ,des personnes ayant toujours un contact avec les „bénéficiaires” directs de nos actions éducatives, formatives ,bénéficiaires réels ou potentiels,d'ici et de là,des espaces géographiques,linguistiques, culturels différents et divers,mais vivant sous le même signe de l'intercompréhension ...J'ai eu cette chance de trouver des personnes sensibles à leurs semblables,dédiées à leur métier et croyant toujours qu'une petite pierre ,mise à sa place ,à son temps , à son lieu,est une petite joie ,un petit signe de progrès dans la marche de l'Humanité .À cela ,comme on le sait,et nous y sommes totalement d'accord,le plurilinguisme est „un défi”,mais aussi et surtout,une chance ...

En même temps ,je veux souligner notre partenariat et notre collaboration exceptionnels,constants et appliqués,avec l'Observatoire Européen du Plurilinguisme/O.E.O,Paris,France,qui nous a encouragé et soutenu, au long de ces 5 ans d'histoire du „Plurilinguisme en brin d'herbe”.Je remercie vivement toute son Équipe ,et surtout Mme Dana Marina Dumitriu-secrétaire générale (qui ,malheureusement ,n'est plus parmi nous), et M.Christian Tremblay-président...(Même cette dénomination métaphorique-„le Plurilinguisme en brin d'herbe” est, officiellement, née...un jour d'avril 2009,au cadre d'une rencontre en trois , à Paris,un petit bureau de l'Avenue „Ledru Rollin”!)

Chers Collègues ,

Le projet ,que je vous propose ,se veut un cadre d'idées,de débats, d'échange et d'expériences pédagogiques ou sociales ,dans des écoles,dans des communautés,dans des endroits où vous vivez,ou vous travaillez et où vous connaissez le mieux ce qui est cette troublante réalité,ce que l'on y fait,ce que l'on désire et ce que chacun de nous et nous tous,ensemble ,y pourrons faire .

a)Étude du besoin de communication en langues vivantes,se manifestant de manière naturelle ou circonstancielle,dans une grande diversité (âge, milieu etc).En quelle mesure les systèmes éducatifs officiels répondent-ils ,d'une manière satisfaisante , aux besoins de communication,visant ,en tout premier lieu,l'individu?Lié à cela , en quelle manière peut-on ,dans une démarche alternative, stimuler ce besoin naturel (éveil aux langues).

b)Recherche des formes alternatives d'apprentissage et surtout de pratique des langues (pédagogie,méthodologie),flexibles, adaptables,afin de mieux répondre aux besoins des divers “bénéficiaires”,en conditions et circonstances spécifiques.Intervenir ,avec des propositions concrètes ,auprès des “acteurs” de l'éducation et formation,dans les politiques éducatives générales(niveau national,régional- .U.E,structures locales officielles-établissements scolaires,autres)et dans les milieux

non-formels: famille, communautés, associations, groupes professionnels, entreprises etc) aussi que dans les établissements scolaires (formes alternatives: disciplines optionnelles, ateliers de langues vivantes, projets éducatifs extracurriculaires, DNL, autres projets). Comment créer ces structures alternatives, pour avoir des résultats supérieurs, individualisés, afin d'aider les individus, dans leur parcours éducatif et formatif, vers un idéal commun: "le savoir-vivre-ensemble"

c) Appliquer, dans la perspective ci-dessus, ces formes d'apprentissage, là où l'on constate ce besoin d'éducation alternative, ayant toujours en vue l'action d'éveil aux langues et tout au long de la vie. Nous considérons la forme d'atelier de langue (dans notre centre nommée aussi: euro-ateliers de langues), comme l'une de plus adéquate, de plus efficiente, ce qui nous conduit à une promotion de cette forme d'éducation. D'autres, comme "le Café bi-plurilingue", ou "Atelier plurilingue" (Paris et Bordeaux/France), aussi que des divers projets seront dans notre attention, comme des exceptionnelles formes d'apprentissage et de pratique des langues ...

En bref: de l'observation "sensible aux langues", à la cristallisation des idées et des formes alternatives, adéquates et à l'application en pratique (particularisée), là où il est nécessaire et possible.

En conséquence, mon appel est de réunir, au cadre du projet, sur le site, nos initiatives, nos expériences, nos idées, nos espoirs afin de mettre notre "petite pierre" à une société et un monde meilleurs, ayant comme bases l'intercompréhension, le respect et l'amitié... Je vous en remercie depuis maintenant et je pense déjà à un bon et beau chemin ensemble ...

Chers Amis,

Notre groupe (communauté, équipe) est, dans la majorité, formé de personnes féminines, ce qui me fait (et nous fait, nous les hommes, j'en suis sûr) me considérer grandement privilégié... À cela, je crois avoir l'assentiment de mes collègues –hommes de souhaiter, à nos collègues –femmes, un bel automne et une nouvelle année scolaire pleine de joies! ... On le sait, on peut toujours le constater: toute langue, toute intercompréhension est partout plus belle, plus facile et plus agréable, dans une telle compagnie! Notre respect et notre admiration, Chères Collègues!

Recevez, Chères Collègues, Chers Collègues, Chers Amis, l'expression de mes meilleurs sentiments, mes souhaits de santé et de joie à côté de vos chers, de succès dans votre activité, à côté de tous ceux qui bénéficient de votre science et de votre dévouement pour les langues et le plurilinguisme!

Bonne chance en tout, Chers Amis!

Prof Aurel Roșca, Melinești/Roumanie

Initiateur et coordinateur du projet "Plurilinguisme en brin d'herbe"

LE PLURILINGUISME EN BRIN D'HERBE 2013-2016